

旅行者の皆様へ

## 旅行中に盗難にあったら

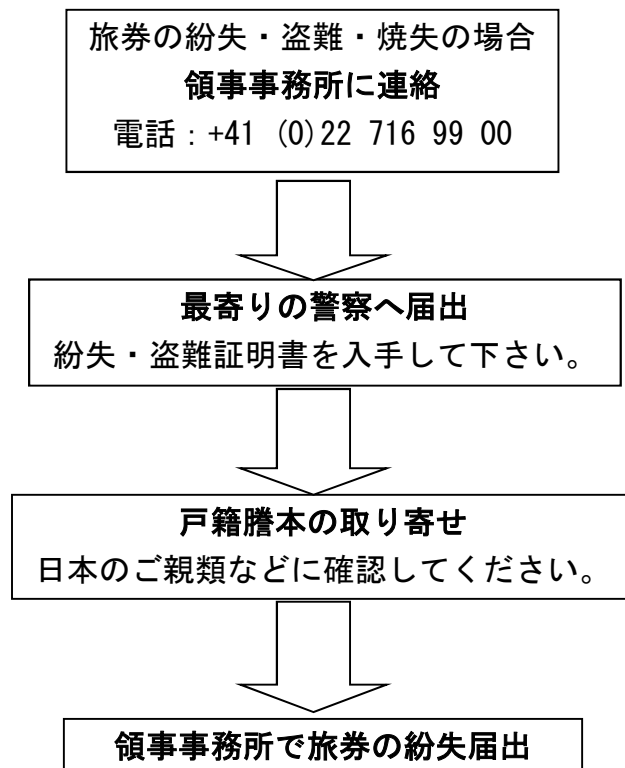
貴重品の盗難にあった場合は、早急に以下の対応をお願いします。

- 1 パスポート（旅券）等の再発行
- 2 最寄りの警察への盗難届出
- 3 クレジットカードの停止
- 4 帰国航空チケットの確認
- 5 携帯電話の処置
- 6 旅行・帰国資金の確保

### 1 パスポート（旅券）等の再発行

旅券の紛失・盗難に遭われた方は、当事務所で紛失の届出を行い、新たに旅券または帰国のための渡航書の発給申請を行ってください。

なお、紛失届出により、紛失・盗難にあった旅券は失効しますので、後日見つかった場合でも使用することはできません。ご注意ください。



## 所要日数

新規旅券：5開館日

帰国のための渡航書：旅行日程に合わせ発給

## 必要書類

### ●旅券を申請する場合

- |                        |                |
|------------------------|----------------|
| ①紛失一般旅券等届出書            | 1通             |
| ②一般旅券発給申請書（10年用または5年用） | 1通             |
| ③警察署の発行した紛失・盗難証明書      |                |
| ④戸籍謄(抄)本               | 1通（6ヶ月以内発行のもの） |
| ⑤写真（45mm×35mm）         | 2葉             |
| ⑥滞在許可証（スイスにお住まいの方）     |                |

### ●帰国のための渡航書を申請する場合

- |   |                |
|---|----------------|
| ①紛失一般旅券等届出書                                   | 1通             |
| ②渡航書発給申請書                                     | 1通             |
| ③警察署の発行した紛失・盗難証明書                             |                |
| ④戸籍謄(抄)本又は日本国籍を有する事を証明する文書<br>（本籍地が記載された住民票等） | 1通（6ヶ月以内発行のもの） |
| ⑤写真（45mm×35mm）                                | 2葉             |
| ⑥帰国航空券の予約書（E-ticket）                          |                |
| ⑦滞在許可証（スイスにお住まいの方）                            |                |

手数料（現金で、お釣りの無いようご準備をお願いします。）

### ●旅券を申請する場合

- |               |               |
|---------------|---------------|
| ・ 10年用：       | 142フラン（令和3年度） |
| ・ 5年用：        | 97フラン（令和3年度）  |
| ・ 5年用（12歳未満）： | 53フラン（令和3年度）  |

### ●帰国のための渡航書を申請する場合

22フラン（令和3年度）

## お問い合わせ先

在ジュネーブ領事事務所

住 所：Rue de Lausanne 82, 1202 GENEVE, SWITZERLAND

電 話：+41 (0)22 716 99 00

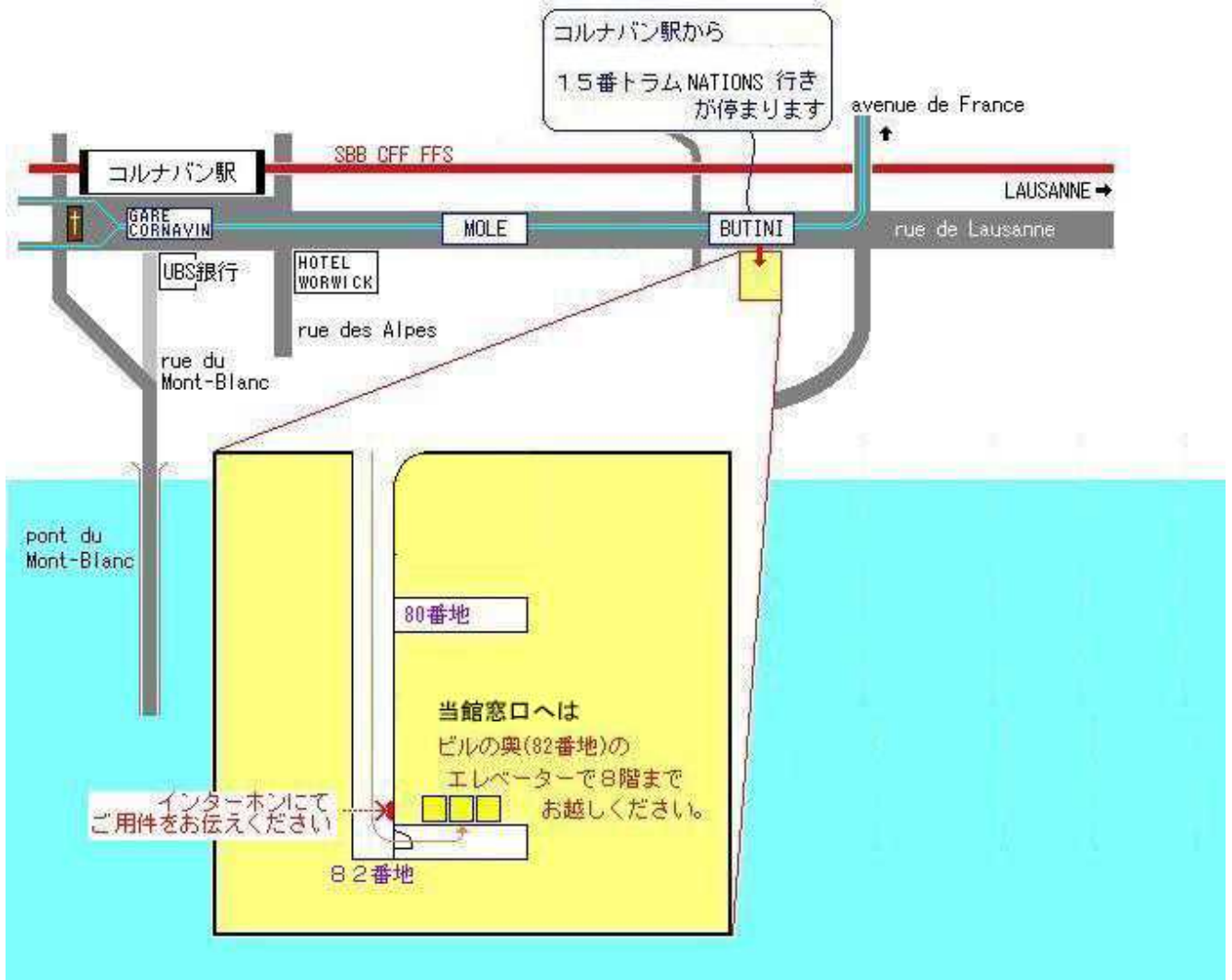
F A X：+41 (0)22 716 99 01

E-mail：[consulate@br.mofa.go.jp](mailto:consulate@br.mofa.go.jp)

WEB：[http://www.geneve.ch.emb-japan.go.jp/itprtop\\_ja/index.html](http://www.geneve.ch.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)

## 当事務所へのアクセス

コルナバン駅(Gare Cornavin)よりトラム 15 番(NATIONS 行)に乗車し「**Butini**」で下車。目の前に 80 番地ビルがあります。同ビルのアーケードを更に奥に進み、82 番地の入り口にてインターフォンで用件をお伝えいただき、エレベーターで8階までお越し下さい。



## 2 最寄りの警察への盗難届出

最寄りの警察で盗難届（DEMANDE DE DECLARATION DE PLANTE）を提出してください。その際、盗難にあった物を全て申告し、盗難証明書（ATTESTATION DE DEPOT DE PLANT）に記載してもらってください。旅行保険の請求やパスポート（旅券）の紛失届出の際に必要なになります。

※盗難届の内容については、7～10頁をご覧ください。

国鉄ジュネーブ中央駅（コルナヴァン駅）の駅前近くにあるジュネーブ警察・パキ署（Poste de police des Pâquis, Rue de Berne 6, 1202 Genève）及びジュネーブ空港（Aéroport International de Genève, 1215 Genève 15, 地上階）は、年中無休24時間対応です。（下記地図でジュネーブ警察・パキ署への道順をご確認ください。）なお、その他の最寄りの警察署の場所は、当館HPトップページ【生活情報】欄にリンクを掲載しています。



### 3 クレジットカードの停止

紛失または盗難にあったクレジットカードは、至急クレジットカード会社に連絡し、紛失・盗難にあった旨を伝え、対処についてお尋ねください。

【クレジットカード会社緊急連絡先】日本クレジットカード協会 <http://www.jcca-office.gr.jp/consumer/loss.html>

VISA	電話： 0800 564 963 又は+1 303 967 1090（コレクトコール） HP： <a href="http://www.visa.co.jp/personal/benefits/lostyourcard.shtml">http://www.visa.co.jp/personal/benefits/lostyourcard.shtml</a>
三井住友 VISA カード	電話： 00 800 12121212 HP： <a href="https://www.smbc-card.com/mem/goriyo/lost.jsp">https://www.smbc-card.com/mem/goriyo/lost.jsp</a>
JCB	電話： 0800 55 6056 HP： <a href="http://www.jcb.co.jp/renraku/authori.html">http://www.jcb.co.jp/renraku/authori.html</a>
MASTER	電話： 0800 89 7092 HP： <a href="https://www.mastercard.co.jp/ja-jp/consumers/get-support/overseas-travel-tips.html">https://www.mastercard.co.jp/ja-jp/consumers/get-support/overseas-travel-tips.html</a>
AMERICAN EXPRESS	電話： 0800 55 47 03 又は 0800 55 47 02（ゴールドカード） HP： <a href="https://www.americanexpress.com/jp/benefits/product/travel/global_hotline.html">https://www.americanexpress.com/jp/benefits/product/travel/global_hotline.html</a> <a href="https://www.americanexpress.com/jp/benefits/product/travel/overseas_assist.html">https://www.americanexpress.com/jp/benefits/product/travel/overseas_assist.html</a> （ゴールドカード）
DINERS	電話： +81 (0)3 6770 2796 HP： <a href="http://www.diners.co.jp/ja/contact/index.html">http://www.diners.co.jp/ja/contact/index.html</a>
MUFG カード	電話： 00 800 0249 1468 HP： <a href="http://www.cr.mufg.jp/mufgcard/contact/lost_ab/index.html">http://www.cr.mufg.jp/mufgcard/contact/lost_ab/index.html</a>
DC カード	電話： +81 3 3770 1818 HP： <a href="http://www.cr.mufg.jp/dc/contact/lost_ab/index.html">http://www.cr.mufg.jp/dc/contact/lost_ab/index.html</a>
NICOS カード	電話： 00-800-99-860860 HP： <a href="http://www.cr.mufg.jp/nicos/contact/lost_ab/index.html">http://www.cr.mufg.jp/nicos/contact/lost_ab/index.html</a>
UC カード	電話： +81 3 5996 9130 HP： <a href="http://www2.uccard.co.jp/sos/index.html">http://www2.uccard.co.jp/sos/index.html</a>

### 4 旅行・帰国資金の確保

現金およびクレジットカードなどを盗難に遭い、旅行・帰国資金が不足する場合には、日本から海外送金を行ってもらい、スイスで現金を受け取ることができます。

この即時海外送金サービスを利用する場合は、ご自身で日本からお金を送ってくれる方（ご親類など）を見つけ、資金が不足している状況を説明し、双方納得の上、送金を行ってもらってください。

(例)Western Union の海外送金をご利用の場合

日本にある Western Union 取扱店から海外送金ができます。送金された現金は、スイス各地の主要駅構内にある Western Union のカウンターでお受取りになる事が出来ます。現金のお受取に際しては、送金人の氏名、送金元の国名、送金金額、送金管理番号(MTCN)、パスポートが必要です。詳しくは <https://www.westernunion.com/JP/en/home.html> をご覧ください。

**被害届作成依頼書**

**DEMANDE DE DECLARATION DE PLAINTE**

Genève le (届出年月日).....日.....月.....年

**VICTIME(被害者)**

NOM (姓).....

PRENOM (名).....

NE(E) LE (生年月日).....

LIEU DE NAISSANCE (出生地).....

PROFESSION (職業).....

NATIONALITE (国籍).....

ADRESSE (住所).....

.....

ADRESSE A GENEVE (ジュネーヴの住所).....

.....

**DATE DES FAITS (被害発生年月日、時間)**

                  jour                  mois                  année                  heure                  minute  
                  .....日.....月.....年.....時.....分

JOUR DE LA SEMAINE (曜日) ※該当を丸で囲む。

Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim
月	火	水	木	金	土	日

**LIEU (被害発生場所)** ※該当の四角をチェックする。

- DANS LA RUE (路上で)

場所名、番地

.....

- A LA GARE (鉄道の駅構内で)

駅名

.....

- DANS LE TRAIN (鉄道の車内で)  
No. de train et section (路線番号と区間)

.....

- A L'AEROPORT (空港で)  
空港名

.....

- DANS LES GRANDS MAGASINS, BOUTIQUE (デパート、店舗で)  
Nom et Adresse (店名と所在地)

.....

- AU MUSEE (美術館等で)
  - Dans le musée (館内)
  - A l'entrée du musée (入口)美術館・博物館名

.....

- A L'HOTEL (ホテルで)
  - Dans le hall (ロビー)
  - Dans la chambre (部屋内)ホテル名

.....

- AU CAFÉ, RESTAURANT (レストラン、カフェで)  
Nom et adresse (店名と所在地)

.....

- AUTRE LIEU (その他の場所)

.....

### **CIRCONSTANCES (盗難の種類)**

- VOL SIMPLE (置きき)
- VOL A LA TIRE (スリ)
- VOL A L'ARRACHE (引ったくり)
  - en voiture (自動車で)
  - en moto (バイクで)
- VOL AVEC VIOLENCE (強盗)
  - avec arme blanche (ナイフで)
  - avec arme à feu (ピストルで)
- ESCROQUERIE (詐欺)
- RACKET (ゆすり、恐喝)

### **OBJETS VOLES (被害品目)**

- PORTE FEUILLE (財布)
- PORTE MONNAIE (小銭入れ)
- SAC A MAIN (ハンドバッグ)
- SAC DE VOYAGE (手提げカバン)
- VALISE (スーツケース)
- BILLET D'AVION (航空券)
- ARGENT EN ESPECES (現金)
  - FRS
  - YEN
  - \$
  - Autre (その他)

金額.....

- CHEQUES DE VOYAGE (トラベラーズチェック)
  - FRS       YEN       \$       Autre (その他)
  - 金額.....
- CARTE DE CREDIT
  - Nom de la carte (カード名)
  - .....
- PASSEPORT (パスポート)
  - numero (パスポート番号)
  - .....
- CARTE D'IDENTITE (身分証明書)                       PERMIS DE CONDUIRE (運転免許証)
- APPAREIL PHOTO (カメラ)                               CAMESCOPE (ビデオカメラ)
- ACCESSOIRES (アクセサリー)
  - COLLIER (ネックレス)                                       BAGUE (指輪)
  - BOUCLES D'OREILLES (イヤリング)                       MONTRE (時計)
  - AUTRE OBJET ACCESSOIRE (その他のアクセサリー)
  - PERLE (真珠)                       OR (金)                       ARGENT (銀)
  - DIAMANT (ダイヤモンド)                       AUTRE MATIERE (その他の材質)
- AUTRE OBJET (その他)
- .....
- PREJUDICE DECLARE (被害金額総計・スイスフラン換算)
- .....FRS

**DESCRIPTION DE(DES) L'AUTRE(S) (犯人の人相等)**

Avez-vous vu l'auteur? (犯人を見ましたか?)

- OUI (はい)     NON (いいえ)

NOMBRE (人数)

- UNE PERSONNE (一人)                                       PLUSIEURS (複数)

COMBIEN? .....(数字を記入)

SEXE (性別)

- HOMME(S) (男)     FEMME(S) (女)

AUTRE DISTINCTION (その他の判別)

- ADULTE (大人)     ENFANT (子供)